



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

KOPV
145

АРМЯНСКІЯ

1999

ПРОШИСИ,

ИЗДАНЫЯ

ЛАЗАРЕВЫХЪ ИНСТИТУТОМЪ ВОСТОЧНЫХЪ ЯЗЫКОВЪ.

МОСКВА.

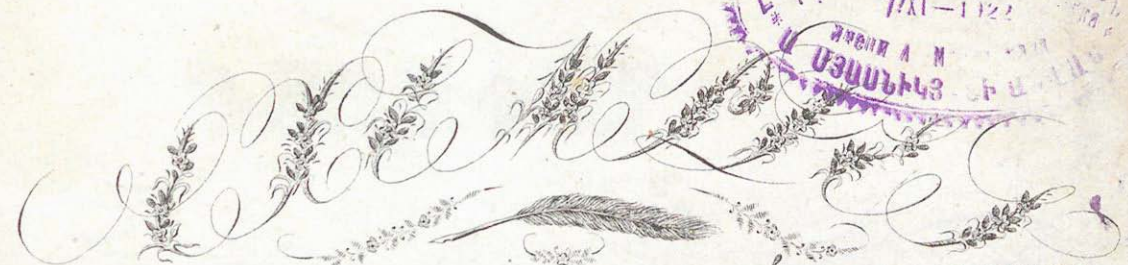
mm
1831

7082
КОР
145

490
A-83 п

к
КОР
145

7/11-1122
П. А. ПУБЛИЧНАЯ Б-КА
УЧЕБНО-ИЗДАТЕЛЬСКОЕ
ОТДЕЛЕНИЕ



D'ECRITURE ARMENIENNE

Par l'Institut de Langues Orientales, fonde à Moscou
publiee
PAR

M. M. DE VAZARCS

1851

Julian Schah

1336.

h. 8173



195-65

W. B. B. B. B.

W. B. B. B. B.

W. B. B. B. B.

W. B. B. B. B. 1851

W. B. B. B. B.

• , " c - - s

- E A T t 2 h z R d t z
h d t s g 2 B S z " z
z L - " L - r y - t x L

o S .



R R r r L L L R R R R
 L Ju L y S Q N D S G D
 T n Q y Q n L y L n p Q
 J j p o p

I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII L C D M

Ըրկուցեք յՍԺԿԱՄԻՍԱ ԸԵՐ, ԲԱՐՄԻ ԱՐԱՐԿԵՔ
ԱՄԵԼԵՄԵՅ ԶԵՐՈՅ Լ ԱՊՕԼՆԱ ԱՐԱՐԿԻՔ 'Է ՎԵՐԱՅ ԱՅԻՆՅԵԼՔ 'ԱՐՔ
ՂԵԼԻՆ ՄԻԵՂ Լ ԿԱՂԱԹԵԼԻՆ . ՂԵ ԵՂԵՆԵՔ 'ԱՐՔԵԼՔ ԿՕՐ ԶԵՐՈՅ
'ԱՐ ԵԼԵՂԵԼԻՆ՝ Է . ՂԵ ՂԱՐԵԹՄԵԼԻՆ ԵՐ ԹՄԹԷ 'Է ՎԵՐԱՅ ԸՄ
ՐԱՅ Լ ԵՄՐԵՄԵՅ . Լ ՄԹԷ ՄՆՅՐԼ 'Է ՎԵՐԱՅ 'ԱՐՔԱՐՈՅ
— Լ ԸՂԱՐՈՅՈՅ : —

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a title or header, possibly starting with "L'histoire de..."

First line of the main body of handwritten text.

Second line of the main body of handwritten text.

Third line of the main body of handwritten text.

Fourth line of the main body of handwritten text.

Handwritten text centered at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding phrase.

Գլխաւոր անձն որ ընդ իշխանութեանս է ի հասարակ
պատկան իւրոց . յանդէ որ պատկան է ի իշխանութեանս էլ ի շնորհակց .
և որք էնն շնորհակց իւրոցիւն էն . Յարգանս որ հակառակ էս իշխան
ութեանս . Վարդապետ հրահանքն հակառակ էս . և որք հակառակ էս , առ
ձեռն պատարանս ընդդռնին : Ընդ իշխանսն որ էն յեղևուղ իւրեաց գործոց
այ ընդ . Կախ ընդինն յիշխանութեանս անդի , ընդին գործեր . և ընդին
յն ընդինն ի նախ .

Տևսկևսկիս լիսնսս սաւազկարդաց անքաց և ևսրմանի կացեք ևն:

Եթէ նոքա արեւն լուսն սեպոց ձեռոցս զընէ՝ և ե հասնոս սաւոց կցեն ընդ ձեռ . զէ խնոս .
Եթէ սրացեն շոյն՝ և թոյնոցս հանկող . զէ սոյն ոչ յօգոսս ձեռ կ' : Լոյս կ' ՚ և Եթէ .
Եթէ սրացեն շոյնս զնոյնէ՝ . զէ սրոս շոյնս սրնոյն իտոյն-Եթէ կ' և սրոսոցս
Եթէ և Եթէ սրոս-Եթէ :

Էթէ ոչ սեպէ ևն սեպէ զԵթոսս . և զեթոսս իտո սեպէ , սոս կ' . ոչ ոչ սեպէ զեթ .
Եթէ իտո՝ շոյն սեպէ , զԵթոսս-Եթէ՝ շոյն ոչ սեպէ . զեթոսս կարեպէ սեպէ : Էթէ սոսցետոյ
կ' ևն-Եթէ ոչ հոս սոսց նոս . և Էթէ զոսոս կ' շոյն սոսց նոս . շոյն սոսցետոյ կ' ևն
կոսոս հոս կոսոսցետոյ ՚ Եթոսս նոս :

iiii uu mm nn aa

u, p, y, r, b, y, b, n, p, d, f, p, i, pu, d, y,

h, a, f, y, b, r, h, f, l, u, z, n, e, y, m, g, n, u, v,

— m, p, y, r, p, p, h, a, d: —

— 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0. —

Q R G P L Q F L F F F

L F G H Q Q S U S W

T H Q C Q D U L U P

G F Y F O S:



In unum quodlibet unum
 per unum quodlibet, et in unum
 quodlibet per unum quodlibet
 In unum quodlibet unum quodlibet.



Helmann. Plaurz yflep unne. le ruelbunnes Gual
yfele. le purpury. nel fluelple pntabunnes untebunne
elle. Mr. Plaurz unne. untebunne le purple. Lur
le plaurunne. le Gual yfep. le ruelbunnes Gual yfep
un ne. lufep unne. untebunne elle. Mr. Du. Lur. le pp
luelple un untebunne p lufep. unne. Gual p pp
lufep untebunnes. Mr. Plaurz le p unne untebunnes. Pl.

Հյուսիս քաղաքի շուրջը, և կայտ ընդ Եւսու հսկանաւոր թիւն,
 զի յոր հաս շուրջը ընդ աստանայրսն, զանկեանսն անարտ: Սր
 անարտն զանայրսն թիւն ընկեայտ զհարսն, և զհարսնսն զորսն
 իւրսն իւրսն զանայրսն: Սր անկե զԹիւն, կեայտ զհարսն Եւսու
 և զի զհարսնսն զԹիւն իւրսն զանայրսն զհարսն:



m f g h k q k r s d h r h d h c a n a
 d j k l u z y g u u v w r y u v p o p:



U F G T E Q E L B d t L t o
 h z q r a u b n c n q q n
 u v s r g t k p o s:

w f q q e q t r p d t l p d h z d q d f j b z u z y z u u d m r y l p p h o p:

SP UE UL E BU PU UF :

Handwritten calligraphic practice consisting of four rows of stylized, cursive characters. The characters are arranged in a grid-like pattern, showing variations in stroke and form. The first three rows contain ten characters each, while the fourth row contains eight characters. The characters are highly decorative and resemble a form of Arabic or Persian script.

Таблица Мультипликации



145-65

Рассуждение

$$\begin{array}{r} 24765 \\ + 92582 \\ \hline 117347 \end{array}$$

Рассуждение

$$\begin{array}{r} 4255 \\ \times 62 \\ \hline 8470 \\ 25410 \\ \hline 262570 \end{array}$$

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
3		9	12	15	18	21	24	27	30
4			16	20	24	28	32	36	40
5				25	30	35	40	45	50
6					36	42	48	54	60
7						49	56	63	70
8							64	72	80
9								81	90
10									100

Умножение:

$$\begin{array}{r} 82403 \\ - 51554 \\ \hline 31049 \end{array}$$

Рассуждение:

$$\begin{array}{r} 24/24576/1024 \\ \hline 24 \\ \hline 57 \\ 48 \\ \hline 96 \\ \hline 96 \\ \hline \end{array}$$

